

## Biography

### Personal details

Name: Nida Salim Omar Haddadi

Date of Birth: 16/06/1969

Place of Birth: Mosul- Iraq

Citizen: Iraqi

Gender: Female

Religion: Muslim

Marital Status: Single

E-mail: nidaaso@uomosul.edu.iq

Workplace: University of Mosul – College of Medicine- Iraq

Date of employment: 1997

Degree: Ph.D. in Translation



### Academic Qualifications

No.	Degree	Specialization	Place of awarded	Graduation date
1-	Bachelor	Translation	College of Arts – University of Mosul- Iraq	1991
2-	Master of Arts	Translation	College of Arts – University of Mosul- Iraq	2001
3-	Doctor of Philosophy	Translation (Arabic- English –Arabic)	Faculty of Languages and Linguistics – University of Malaya- UM/ Malaysia	2013

**Title of Research Project of Bachelor:** Translating an article on “The Inner Solar System from English into Arabic”

**Title of Dissertation of Master:** Substitution in English and Arabic with Reference to Translation.

**Title of Ph.D. Thesis:** Translating Qur`anic Vocative Sentences into English: A Rhetorical Study.

## Papers:

No.	Title of Paper	Place of Publishing	Publish date
1-	Redundant particles in the Glorious Qur'an	Tikrit University Journal for Humanities	Vol.16, issue 11, November, 2009
2-	Particles of answer in the Glorious Qur'an	Tikrit University Journal for Humanities	2009
3-	Syntactical and Grammatical Analysis of Vocative Sentences (Grief, Reprimand and Recollection) in the Holy Qur'an.	Language in India.	Vol.11, 12 December, 2011, <b>ISSN 1930-2940</b> . (Non ISI, Non Scopus)
4-	Rhetorical meaning of Vocative Sentences in the Glorious Qur'an with Reference to Translation.	International Journal of Humanities and Social Science.	Vol.1 No. 21,[ special issue- December 2011].ISSN 2220-8488(Print), 2221-0989(online). Centre for Promoting Ideas, USA, pp. 308-414.(Non ISI, Non Scopus).
5-	A componential Analysis of Call for help Meaning in Qur`anic Vocative Sentence with Reference to Translation.	Arab World English Journal (AWEJ)	Vol.3 No.1 March 2012 pp.147- 169 . (Non- ISI, Non –Scopus)
6-	Translating Vocative Sentences By Exclamation in the Glorious Qur`an : A semantic Analysis and Message Change	Proceedings: The 2nd Annual International Qur`anic Conference 2012	ISBN 978-967-5534-20-1 © 2012 Centre of Quranic Research (CQR)
7.	Register of the Translated Vocative Sentences in Qur`anic Texts into English	ONOMÁZEIN, Revista semestral de lingüística, filología y traducción	ONOMÁZEIN 29 (junio de 2014): 152-163 DOI: 10.7764/onomazein.29.8 Pontificia Universidad Católica de Chile, Facultad De Letras

			Scopus
8.	Translating Vocative Sentences By Exclamation in the Glorious Qur`an : A semantic Analysis and Message Change	Quranica , International Journal of Quranic Research	Vol.7,issue 2, December,2015, pp.11-28 © 2015 Centre of Quranic Research (CQR) University of Malaya, Malaysia
9.	Rhetorical Styles of the English Translation of Surah al-Takwir	International Journal of Language Education and Applied Linguistics (IJLEAL)/	04 (2016) 55-66. Available online at <a href="http://ijleal.ump.edu.my">http://ijleal.ump.edu.my</a> Copyright © Penerbit Universiti Malaysia Pahang ISSN: 2289-7208 print; 2289-9294 online
10	Translating Prohibition in Arabic Poetic Lines into English.	ONOMÁZEIN, Revista semestral de lingüística, filología y traducción	Acceptance for publishing in the 45 <sup>th</sup> edition,2019 / Scopus

### Conferences

No.	Title of paper	Place	Date
1-	Surat AL-Duha: Rhetorical Study	The Annual International Qur`anic Conference 2011- University of Malaya.	2011
2-	Translating Vocative Sentences by Exclamation in the Glorious Qur`an : A semantic Analysis and Message Change.	The Annual International Qur`anic Conference	2012

		2012, University of Malaya.	
3-	Three Minutes Thesis(3MT)Competition	Faculty of language and linguistics (UM)	23 <sup>th</sup> November 2012

### Previous Administrative Employment

No.	Position	Place	Date
1	Secretary	Dept. of Physiology-College of Medicine	1997
2	Director of Confidential Affairs	Dean`s Office of College of Medicine	2002-2004
3	Director of Registration`s office	Deanship of College of Medicine	2004-2010
4	Director of Mosul Training Centre	Deanship of College of Medicine	2017 till now

### Training courses:

No.	Title of Training Course	Place	Date
1-	An Intensive Training course in American literature	Angelo State University-USA	1990
2-	Training course on principles of Computer	University of Mosul	1998
3	Training course on Teaching	University of Mosul	2002
4	Advanced Training Course on Computer	University of Mosul	2008

### Workshops:

No.	Title of workshop	Place	Date
1-	Basic guides to quantitative analysis at the 2 <sup>nd</sup> Postgraduate Research Conference	Faculty of language and linguistics (UM)	9-10 December 2010
2-	Writing for Publishing	Research Cluster Humanities and Ethics (IPS-UM)	18 <sup>th</sup> -21th October 2010

Reviewed an article for Jordanian Journal of Computers and Information Technology

Reviewed an article for ONOMÁZEIN, Revista semestral de lingüística, filología y traducción